

P

TROLMATIC EQUIPAMENTO DE DESCIDA PARA EVACUAÇÃO DE EMERGÊNCIA COM UM CABO INCLINADO em conformidade com a norma EN 341

MANUAL DE INSTRUÇÕES PARA A INSTALAÇÃO, A UTILIZAÇÃO E A CONSERVAÇÃO

GENERALIDADES:

O equipamento de descida TROLMATIC é um aparelho destinado à evacuação de emergência do pessoal. Por esta razão, a velocidade auto-regulada de descida é superior à que é geralmente aplicada aos parâmetros dos equipamentos de descida. Relativamente às manobras de acostagem, o carro está equipado com um travão. Este equipamento de descida deve ser portanto considerado como um EQUIPAMENTO DE SEGURANÇA e ser utilizado como tal. Não deve em nenhum caso ser utilizado para o transporte de pessoas ou de cargas e não deve ser utilizado para funções para as quais não foi concebido.

É necessário que o pessoal que tenha de utilizar o TROLMATIC seja previamente formado e treinado à respectiva utilização. É aconselhado recorrer com regularidade a exercícios de evacuação organizados e dirigidos por um responsável competente.

INSTALAÇÃO:

O TROLMATIC deve ser suspenso pela respectiva pega com um mosquetão em conformidade com a norma EN 362.

A escolha do ponto de amarração deve ser estudada com minúcia e deve levar em consideração:
- a respectiva resistência (1000 DaN no mínimo).
- a posição que deve facilitar o assento no carro SEM PERMITIR A MÍNIMA QUEDA LIVRE. Deve ficar portanto situado por cima do utilizador.
- o acesso que deve ser bastante dasafogado e ficar livre em permanência.
- o corredor de evacuação que não deve estar obstruído por nenhum obstáculo que possa prejudicar a descida ou ferir o utilizador.

É igualmente recomendado:
- balisar a zona de evacuação.
- proibir o armazenamento de qualquer tipo de material.
- acolchoar o ponto de amarragem baixo para o caso de má utilização do travão.

UTILIZAÇÃO:

ANTES DE QUALQUER UTILIZAÇÃO, É NECESSÁRIO CERTIFICAR-SE QUE AS RECOMENDAÇÕES PRÓPRIAS A CADA ELEMENTO ASSOCIADO A ESTE PRODUTO, TAIS COMO AS DEFINIDAS NAS RESPECTIVAS INSTRUÇÕES, SÃO RESPEITADAS.

Depois de ter fixado o TROLMATIC segundo as recomendações anteriores, basta sentar-se no carro, pôr o cinto de segurança, fazer em seguida deslizar o carro ao longo do cabo regulando a velocidade com o travão.

Depois de ter terminado a evacuação, desengatar o cinto e descer do carro. Para o fazer subir depois, até ao ponto de partida, abrir a manivela e voltá-la em seguida no sentido da seta.

IMPORTANTE:

- Antes de cada utilização, verificar se o aparelho está em perfeito estado de funcionamento e que o ponto de amarração é fiável. Verificar também o estado do mosquetão.
- Se tiver dúvidas no que diz respeito às verificações, NÃO UTILIZE O EQUIPAMENTO DE DESCIDA e proceda à substituição do elemento julgado defeituoso.
- O peso mínimo que pode ser evacuado é de 20 kg. Uma criança cujo peso seja inferior deve ser evacuada com um adulto.
- O peso máximo que pode ser evacuado é de 136 kg.
- Durante a descida, verifique que não haja nenhum atrito entre o cabo e qualquer obstáculo.
- Atenção: A velocidade de descida (sem a utilização do travão do carro) é superior à velocidade normalizada de equipamentos de descida destinados à evacuação vertical.
- Utilizar o travão para regular a velocidade de descida.

ARRUMAÇÃO E CONSERVAÇÃO:

1- Deve-se verificar a qualquer momento, que o TROLMATIC está correctamente protegido contra quaisquer danos ou modificações.
2- Em caso de instalação permanente no exterior ou num meio ambiente húmido, é necessário prever uma protecção adequada, capa, abngo, etc.
3- NÃO SE DEVE DESMONTAR O EQUIPAMENTO DE DESCIDA. Considerado como equipamento de protecção individual, o equipamento de descida TROLMATIC deve ser verificado pelo menos de doze em doze meses por uma pessoa competente, habilitada pela PROTECTA Internacional.

FIN

TROLMATIC LASKEUTUMISLAITE LASKEUTUMISLAITE NOPEAAN PELASTUSKSEEN KALTEVALLA TURVAKÖYDELLÄ Normin EN 341 mukainen

ASENNUS-, KÄYTTÖ- JA HOITO-OHJEET

YLEISTÄ:

Laskeutumislaite TROLMATIC on tarkoitettu nopeaa pelastustoimintaa suorittavan pelastusyksikön käyttöön. Tästä syystä sen itesäätyvä laskeutumisnopeus on suurempi kuin muissa laskeutumislaitteissa. Laskeutumista helpottaa kelkassa oleva jarru. Tämä laskeutumislaite luokitellaan TURVAVARUSTEESKI, joten sitä tulee käyttää sen mukaisesti. Sitä ei tule missään tapauksessa käyttää henkilöiden tai tavaran kuljetukseen eikä muuhun, kuin sen käyttötarkoituksen mukaiseen käyttöön. TROLMATIC-laskeutumislaitetta käytettäessä henkilöstö tulee ennalta kouluttaa ja harjaannuttaa sen käyttöön. Pätevän henkilön ohjaamia pelastusharjoituksia on syytä pitää säännöllisin väliajoin.

ASENNUS:

TROLMATIC tulee ripustaa kahvastaan EN 362 normin mukaisen pikaliittimen avulla.

Ankkurointikohdan valinta tulee suorittaa suurta huolellisuutta noudattaen ja siinä on otettava huomioon seuraavat kohdat:
- Kestävyys (vähintään 1000 DaN)
- Sijainti, jonka on sallittava vaivaton kelkkaan istuminen ja joka EI SAA SALLIA VAPAATA PUUTOAIMISTA, joten sen on sijaittava käyttäjän yläpuolella.
- Luoksepäästävyys, jonka on aina oltava vapaa.
- Pelastusreitit esteettömyyden. Käyttäjää loukkaavia ja laskeutumista häiritseviä esteitä ei saa olla kulkureitillä.

Tämän lisäksi suosittelemme:
- Pelastusalueen aitausta
- Materiaalin säilytyksen kieltoa alueella

- Aia-ankkurointikohdan pönkittämistä jarrun virheellisen käytön varalta.

KÄYTTÖ:

ENNEN JOKAISTA KÄYTTÖKERTAA ON EHDOTTOMASTI VARMISTETTAVA, ETTÄ TÄHÄN TUOTTEESEEN LIITTYVIEN MUIDEN VARUSTEIDEN KÄYTTÖOHJEITA NOUTAMATTAIN SIINÄ MUODOSSA JOKA ON MÄÄRITELTY NIIDEN MUKANA TOIMITTEUSSA KÄYTTÖOHJEISSA.

Kun TROLMATIC on kiinnitetty paikalleen edellä annettujen ohjeiden mukaisesti istutaan kelkkaan, kiinnitetään vyö ja annetaan kelkan liukua alas käyttöä pitkin. Nopeus säädetään jarrulla. Kun pelastustoimenpiteet ovat päättyneet vapautetaan ensin vyö ja sitten noustaan pois kelkasta. Kelkka palautetaan alkuasentoonsa kääntämällä kahvaa nuolen osoittamaan suuntaan.

TÄRKEÄÄ:

- Aina ennen käyttöä on varmistauduttava siitä, että laite toimii moitteettomasti. Tämän lisäksi tarkastetaan myös pikaliittimen yleiskunto.
- Jos kunto on kyseenalainen, niin laskeutumislaitetta EI SAA OTTAA KÄYTTÖÖN. Viialliset osat on vaihdettava.
- Pelastettavan henkilön vähimmäispainoin tulee olla 20 kg. Lapsi, joka painaa alle tämän, tulee pelastaa samanaikaisesti aikuisen kanssa.
- Pelastettavan henkilön enimmäispaino saa olla 136 kg.
- Tarkista, ettei pelastusköysi hankaa esineisiin.
- Varoitus! Laskeutumisnopeus (ilman kelkan jarrun käyttöä) on normaalia suurempi verrattuna muihin kaltevan turvaköyden laskeutumislaitteisiin.
- Käytä jarrua nopeuden säätöön.

HOITO JA VARASTOINTI:

- Jatkuvasti on muistettava pitää huoli siitä, että TROLMATIC on hyvin suojattu kaikelta vahingoittumiselta ja vaurioitumiselta.
- Kun TROLMATIC asennetaan pysyvästi ulos tai kosteaan tilaan, on sille ehdottomasti varattava tarkoituksenmukainen suojaus (suojapussi, - katos tms.).
- ÄLÄ KOSKAAN PURA LASKEUTUMISLAITETTA. Henkilöiden turvallisuuuden takeeksi TROLMATIC TULEE TARKISTUTTAA vähintään kerran vuodessa PROTECTA Internationalin hyväksymällä erikoismiehellä tai huoltopalvelulla.

DK

TROLMATIC REDNINGSAPPARAT TIL NØDREDNINGSAKTIONER PÅ KABLER MED HÆLDNING Fremstillet i overensstemmelse med normen EN 341

VEJLEDNING FOR INSTALLATION BETJENING OG VEDLIGEHOLDELSE

GENERELT:

Redningsapparatet TROLMATIC er beregnet til at evakuere personer i hast. Af denne grund er den selvregulerende nedsænkningshastighed højere end den hastighed, som redningsapparatet normalt er indstillet til. Dette apparat indgår således i kategorien SIKKERHEDSUDSTYR og skal bruges i henhold til specifikationerne for sådant udstyr. Redningsapparatet må under ingen omstændigheder anvendes til transport af personer eller last og må ikke anvendes til funktioner, det ikke er beregnet til. Det er nødvendigt, at de personer, som skal anvende TROLMATIC, på forhånd er blevet oplært heri og trænet i brug af udstyret. Det tilrådes at udføre regelmæssige evakueringsøvelser, der arrangeres og ledes af en kompetent person.

INSTALLATION:

Redningsapparatet TROLMATIC skal hænges op i en karabinhage, der er fremstillet i overensstemmelse med normen EN 362.

Undersøg forholdene nøje, før der vælges fæstningspunkter til redningsapparatet og tag højde for følgende elementer:
- modståsdygtighed (minimum 1000 daN)
- placeringen, som skal give mulighed for, at man uden besvær kan sætte sig i liften, UDEN AT DER ER DEN MINDSTE RISIKO FOR FRIT FALD. Fæstningspunktet skal derfor placeres oven over brugeren.
- tilgangen skal være tilstrækkelig fri og forblive fri hele tiden.
- ingen forhindringer må kunne komme til at genere eller skade brugeren inden for evakueringsområdet.

Det anbefales desuden, at:

- evakueringsområdet nøje afmærkes,
- at henstilling af materiel forbydes i dette område,
- polstre det nederste fæstningspunkt i tilfælde af uheldig brug af bremsen.

BRUG:

FØR ENHVER BRUG ER DET NØDVENDIGT AT SIKRE SIG, AT BRUGSVEJLEDNINGERNE FØR HVERT ELEMENT BRUGT I FORBINDELSE MED DETTE PRODUKT, SÅLEDES SOM DEFINERT I DENNE BRUGSVEJLEDNING, RESPEKTERES.

Når redningsapparatet TROLMATIC er fæstnet i henhold til ovennævnte anvisninger, skal brugeren blot sætte sig i liften, spænde selen og derefter lade liften glide langs med kablet. Nedsænkningshastigheden reguleres ved hjælp af bremsen. Når evakueringen er fuldført, tager man selen af og stiger ud af liften. Fold håndsvinget ud, og drej det i pilens retning for at køre redningsapparatet op til udgangspunktet igen.

VIGTIGT:

- Før hver brug skal det kontrolleres, at apparatet er i perfekt driftsstand, og at fæstningspunktet er solidt. Kontroller også karabinhakens stand.
- Hvis De efter at have efterset udstyret er i tvivl om, hvorvidt apparatet er driftssikkert, MÅ REDNINGSAPPARATET IKKE ANVENDES. Udskift det element, De mener, er defekt.
- Minimumvægten for en person, der kan evakueres med dette udstyr, er 20 kg. Et barn, hvis vægt er lavere end 20 kg, skal evakueres sammen med en voksen.
- Maximimumvægten for en person, der kan evakueres med dette udstyr, er 136 kg.
- Kontrollerer at linan inte gnider mot något hinder under firingen.
- Obs: Åkshastigheten (utan användning av vagnbromsen) är större än den normala hastigheten hos en anordning för lodrät evakuering.
- Använd bromsen för reglering av nedgångshastigheten.

6 - Advarsel: Nedsænkningshastigheden (uden brug af liftns bremse) er højere end den hastighed, der normalt anvendes til lodret evakuering med et redningsapparat.

7 - Brug bremsen for at regulere nedsænkningshastigheden.

OPBEVARING OG VEDLIGEHOLDELSE:

- Vær hele tiden opmærksom på, om TROLMATIC er korrekt beskyttet mod skader og ændringer.
- I tilfælde af permanent installation udenfor eller i fugtigt miljø skal der foretages korrekt beskyttelse i form af et overtræk eller anden beskyttelse.
- AFMONTER ALDRIG REDNINGSAPPARATET. TROLMATIC skal, ligesom alt andet udstyr til personbeskyttelse, efterses mindst én gang om året af en kompetent person, der er autoriseret af PROTECTA International.

S

TROLMATIC HISSANORDNING FÖR EVAKUERING I NÖDFALL PÅ LUTANDE LINA överensstämmer med standarden EN 341

INSTRUKTIONER FÖR INSTALLATION, ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL

ALLMÄNT:

Utrustningen TROLMATIC är en anordning som är avsedd för brådkande evakuering av personal. Av denna orsak är den självreglerade nedåkningshastigheten större än den som vanligtvis ställs in på dylika anordningar. Med tanke på angöringsmanövrer är skal bruges i henhold til specifikationerne for sådant udstyr. Redningsapparatet må under ingen omstændigheder anvendes til transport af personer eller last og får inte uppfylla funktioner för vilka den inte är konstruerad. Den personal som kommer att använda TROLMATIC måste på förhand få utbildning och träning i hur anordningen används. Det är tillrådligt att ordna evakueringsövningar regelbundet, som leds av en kompetent ansvarig.

INSTALLATION:

TROLMATIC skall hängas upp i sitt handtag med hjälp av en karbinhake som överensstämmer med standarden EN 362.

Valet av förankringspunkt skall undersökas noggrant och ta hänsyn till:
- dess motståndskraft (minst 1000 DaN)
- dess läge som skall göra det möjligt att lätt kunna sätta sig på vagnen UTAN ATT TILLÄTA DET MINSTA FRIA FALL. Förankringspunkten måste alltså befästa sig ovanför användaren.
- tillträdet till förankringspunkten skall vara tillräckligt fritt och förbli fritt hela tiden.
- evakueringsöppningen får inte spärras av något hinder som kan tänkas störa nedåknigen eller skada användaren.

Dessutom rekommenderas att:

- pricka ut evakueringszonen
- förbjuda all förvaring av materiel
- madrassera den nedre förankringspunkten, ifall det skulle uppstå problem med bromsen.

ANVÄNDNING:

FÖRE ANVÄNDNING MÅSTE MAN FÖRSÄKRA SIG OM ATT REKOMMENDATIONERNA FÖLJS FÖR VARJE DEL SOM HÖR TILL DENNA PRODUKT I ENLIGHET MED BRUKSANVISNINGEN FÖR DESSA DELAR.

Om TROLMATIC fästs enligt ovanstående rekommendationer behöver man bara sätta sig på vagnen, ta på sig bältet och låta vagnen glida ner längs linan, med en hastighet som man kan reglera med bromsen. När evakueringen är klar skall man frigöra sig ur bältet och stiga ner från vagnen. Om denna skickas upp tillbaka till utgångspunkten, skall man vika ut veven och sedan vrida denna i pilens riktning.

VIKTIGT:

- Kontrollera före varje användning att anordningen är i fullgott skick och att dess förankringspunkt är pålitlig. Kontrollera även karbinhakens skick.
- Om tvivel uppstår under dessa kontroller, ANVÄND INTE ANORDNINGEN och byt ut den del som bedömts vara defekt.
- Minsta vikt som kan evakueras är 20 kg. Ett barn som väger mindre än så måste evakueras med en vuxen.
- Maximivikt som kan evakueras är 136 kg.
- Kontrollera att linan inte gnider mot något hinder under firingen.
- Obs: Åkshastigheten (utan användning av vagnbromsen) är större än den normala hastigheten hos en anordning för lodrät evakuering.
- Använd bromsen för reglering av nedgångshastigheten.

FÖRVARING OCH UNDERHÅLL:

- Det är viktigt att alltid se till att TROLMATIC är korrekt skyddad mot alla skador eller förändringar.
- Vid permanent installation utomhus eller i en fuktig omgivning är det nödvändigt att se till att det finns ett lämpligt skydd: överdrag, vindskydd, osv.
- DEMONTERA INTE ANORDNINGEN. I egenskap av en personlig skyddsutrustning bör TROLMATIC granskas minst en gång i året av en kompetent person som godkänts av PROTECTA International.

N

TROLMATIC NØDFIRINGSBLOKK FOR NØDEVAKUERING PÅ SKRÅSTILT KABEL i overensstemmelse med norm EN 341

FORSKRIFTER FOR INSTALLASJON, BRUK OG VEDLIKEHOLD

GENERELT:

Nødfiringsblokken TROLMATIC er et apparat som er beregnet på nødevakuering av personalet. Den selvregulerende hastigheten for senkeningen er derfor høyere enn for vanlige senkingsblokker. For å gjøre landingen lettere, har anordningen blitt utstyrt med en brems. Denne nødfiringsblokken er altså å regne som et SIKKERHETSUTSTYR og må brukes i henhold til dette. Apparatet skal under ingen omstendigheter brukes for transport av personer eller last, og må under ingen omstendigheter brukes til funksjoner det ikke er beregnet på. Det personalet som kommer til å bruke TROLMATIC skal få opplæring i apparatets funksjon og skal trenes opp til å bruke det. Det anbefales å organisere regelmessige evakueringsøvelser under oppsyn av en kompetent ansvarlig person.

INSTALLASJON:

TROLMATICs håndtak skal festes til en karabinkrok som er i overensstemmelse med norm EN 362.

Valg av festepunkt skal nøye overveies. Man skal ta hensyn til følgende:

- festepunktets motstand (minst 1000 DaN),
- festepunktets posisjon. Det skal være mulig å sette seg uten problemer i blokkvognen UTEN FARE FOR FRITT FALL. Festepunktet skal altså være over brukeren.
- nødfiringsblokken skal være lett tilgjengelig og ledig til enhver tid,
- evakueringspassasjen skal være fri for gjenstander som kan hindre senkeningen eller skade brukeren,

Det anbefales dessuten:

- å markere evakueringssonen,
- å forby plassering av materiell rundt denne sonen,
- å polstre sonen rundt det nedre forankringspunktet, dette som sikring i tilfelle feilbruk av bremsen.

BRUK:

FØRE ANVENDNING MÅSTE MAN FÖRSÄKRA SIG OM ATT REKOMMENDATIONERNA FÖLJS FÖR VARJE DEL SOM HÖR TILL DENNA PRODUKT I ENLIGHET MED BRUKSANVISNINGEN FÖR DESSA DELAR.

TROLMATIC skal først monteres i følge de ovennevnte instruksjoner. Ved bruk av apparatet, setter brukeren seg ganske enkelt i blokkvognen, fester sikringsbeltet og lar vognen gli nedover kablen mens han regulerer senkingshastigheten ved hjelp av bremseanordningen. Når evakueringen er gjennomført, løsner brukeren på beltet og stiger ut av vognen. For å sende vognen tilbake til utgangspunktet, folder han ut sveiven og dreier på den i den retningen pilen viser.

VIKTIG:

- Før nødfiringsblokken tas i bruk, skal det kontrolleres at apparatet er i god stand, at det fungerer korrekt og at festepunktet er pålitelig. Kontroller også at karabinkroken er i god stand.
- Dersom det er noen som helst slags tvil om at alt fungerer korrekt, SKAL NØDFIRINGSBLOKKEN IKKE BRUKES. Få skiftet ut de delene som ansees som defekte.
- Den minimale vekt som kan evakueres er 20 kg. Et barn som veier mindre enn dette, skal evakueres sammen med en voksen.
- Den maksimale vekt som kan evakueres er 136 kg.
- Påse at kablen ikke gnisser mot noe under senkeningen.
- Viktig: Senkingshastigheten (uten bruk av bremseanordningen på vognen) er høyere enn den hastighet som er vanlig på nødsenkingsapparater som er beregnet på loddrett evakuering.
- Brug bremsen til å regulere hastigheten.

OPBEVARING OG VEDLIKEHOLD:

- Det skal regelmessig kontrolleres at TROLMATIC er forsvarlig beskyttet mot skader og forringelse.
- Dersom apparatet er permanent installert utendørs eller i fuktige omgivelser, skal det beskyttes med et trekk, et deksel eller lignende...
- NØDFIRINGSBLOKKEN SKAL IKKE DEMONTERES. Som all annet personlig vernetstyr, skal TROLMATIC kontrolleres én gang i året av en kompetent person som er godkjent av PROTECTA INTERNATIONAL.

GR

TROLMATIC NØDFIRINGSBLOKK FOR NØDEVAKUERING PÅ SKRÅSTILT KABEL i overensstemmelse med norm EN 341

FORSKRIFTER FOR INSTALLASJON, BRUK OG VEDLIKEHOLD

GENERELT:

Nødfiringsblokken TROLMATIC er et apparat som er beregnet på nødevakuering av personalet. Den selvregulerende hastigheten for senkeningen er derfor høyere enn for vanlige senkingsblokker. For å gjøre landingen lettere, har anordningen blitt utstyrt med en brems. Denne nødfiringsblokken er altså å regne som et SIKKERHETSUTSTYR og må brukes i henhold til dette. Apparatet skal under ingen omstendigheter brukes for transport av personer eller last, og må under ingen omstendigheter brukes til funksjoner det ikke er beregnet på. Det personalet som kommer til å bruke TROLMATIC skal få opplæring i apparatets funksjon og skal trenes opp til å bruke det. Det anbefales å organisere regelmessige evakueringsøvelser under oppsyn av en kompetent ansvarlig person.

INSTALLASJON:

TROLMATICs håndtak skal festes til en karabinkrok som er i overensstemmelse med norm EN 362.

Valg av festepunkt skal nøye overveies. Man skal ta hensyn til følgende:

- festepunktets motstand (minst 1000 DaN),
- festepunktets posisjon. Det skal være mulig å sette seg uten problemer i blokkvognen UTEN FARE FOR FRITT FALL. Festepunktet skal altså være over brukeren.
- nødfiringsblokken skal være lett tilgjengelig og ledig til enhver tid,
- evakueringspassasjen skal være fri for gjenstander som kan hindre senkeningen eller skade brukeren,

Det anbefales dessuten:

- å markere evakueringssonen,
- å forby plassering av materiell rundt denne sonen,
- å polstre sonen rundt det nedre forankringspunktet, dette som sikring i tilfelle feilbruk av bremsen.

BRUK:

FØRE ANVENDNING MÅSTE MAN FÖRSÄKRA SIG OM ATT REKOMMENDATIONERNA FÖLJS FÖR VARJE DEL SOM HÖR TILL DENNA PRODUKT I ENLIGHET MED BRUKSANVISNINGEN FÖR DESSA DELAR.

TROLMATIC skal først monteres i følge de ovennevnte instruksjoner. Ved bruk av apparatet, setter brukeren seg ganske enkelt i blokkvognen, fester sikringsbeltet og lar vognen gli nedover kablen mens han regulerer senkingshastigheten ved hjelp av bremseanordningen. Når evakueringen er gjennomført, løsner brukeren på beltet og stiger ut av vognen. For å sende vognen tilbake til utgangspunktet, folder han ut sveiven og dreier på den i den retningen pilen viser.

VIKTIG:

- Før nødfiringsblokken tas i bruk, skal det kontrolleres at apparatet er i god stand, at det fungerer korrekt og at festepunktet er pålitelig. Kontroller også at karabinkroken er i god stand.
- Dersom det er noen som helst slags tvil om at alt fungerer korrekt, SKAL NØDFIRINGSBLOKKEN IKKE BRUKES. Få skiftet ut de delene som ansees som defekte.
- Den minimale vekt som kan evakueres er 20 kg. Et barn som veier mindre enn dette, skal evakueres sammen med en voksen.
- Den maksimale vekt som kan evakueres er 136 kg.
- Påse at kablen ikke gnisser mot noe under senkeningen.
- Viktig: Senkingshastigheten (uten bruk av bremseanordningen på vognen) er høyere enn den hastighet som er vanlig på nødsenkingsapparater som er beregnet på loddrett evakuering.
- Brug bremsen til å regulere hastigheten.

OPBEVARING OG VEDLIKEHOLD:

- Det skal regelmessig kontrolleres at TROLMATIC er forsvarlig beskyttet mot skader og forringelse.
- Dersom apparatet er permanent installert utendørs eller i fuktige omgivelser, skal det beskyttes med et trekk, et deksel eller lignende...
- NØDFIRINGSBLOKKEN SKAL IKKE DEMONTERES. Som all annet personlig vernetstyr, skal TROLMATIC kontrolleres én gang i året av en kompetent person som er godkjent av PROTECTA INTERNATIONAL.

